

Intersections

Teoría & práctica trimestral del CCM

Verano 2023

Volumen 11, Número 3

Compilada por Michael Adeola

Grupos de ahorro y préstamo

3 Mejorar los medios de vida y empoderar a las mujeres a través de las Asociaciones de Ahorro y Préstamo de las Aldeas en Uganda

por Achok Gabriel Titus

6 Grupos de ahorro y empoderamiento de la mujer en Nepal

por Luke Jantzi

8 Organización de bancos de efectivo de las aldeas y cooperativas agrícolas autosuficientes en Camboya rural

por Tes Sopheat

12 Un camino hacia la autosuficiencia: grupos de autoayuda en Odisha, India

por Abul Kalam Azad

14 Promoción de Asociaciones de Ahorro y Préstamo de las Aldeas en las comunidades rurales de Ruanda

por Twizerimana Hodari

16 Aprendizajes de un programa Móvil de Ahorro y Préstamo de las Aldeas en Zimbabue

por Caroline Pugen and Joseph Mukonowatsauka

18 Grupos de ahorro y préstamo en zonas de conflicto en Nigeria

por Kitshiwe William

La experiencia acumulada ha demostrado que las instituciones de microfinanciación (IMF) y los bancos comerciales normales no prestan servicios financieros adaptados a las personas pobres de las zonas rurales. Los requisitos, a menudo estrictos, para acceder al crédito a través de tales instituciones ha significado que sus servicios han estado fuera del alcance de las comunidades empobrecidas, especialmente para las personas en comunidades agrarias pobres en todo el mundo. Las necesidades financieras individuales de las personas en las comunidades rurales donde el CCM y sus organizaciones asociadas promueven el desarrollo agrícola eran demasiado pequeñas para ajustarse al tamaño promedio de préstamo de las IMF (sin mencionar los bancos comerciales) o se consideraban demasiado arriesgadas para financiarlas debido a las fluctuaciones asociadas con los medios de vida agrícolas. Esta situación persistió en gran medida hasta que, en algún momento en 1991, CARE Internacional puso a prueba en África Occidental el concepto de Asociaciones de Ahorro y Préstamo de las Aldeas (VSLA por sus siglas en inglés), un proyecto piloto que se extendió rápidamente por toda África y más allá. El concepto de las VSLA representaba una adaptación de los esquemas de ahorro y préstamo comunitarios tradicionales de la región, pero con un *modus operandi* ligeramente diferente que consiste en hacer rotar entre los miembros una recaudación de todos los ahorros del grupo a intervalos predeterminados (normalmente mensuales).

Una VSLA consiste en un grupo auto-seleccionado de personas que unen sus recursos financieros en un fondo del cual los miembros pueden obtener préstamos. Los préstamos de estos fondos suelen tener tasas de interés bajas y determinadas colectivamente por el grupo. Además de ser una plataforma para brindar servicios financieros asequibles y flexibles, las VSLA fomentan la inclusión social, y los miembros se sienten más integrados en las comunidades. Las VSLA también cultivan las habilidades interpersonales de las personas participantes, como hablar en público y el liderazgo, especialmente para las mujeres—la participación en las VSLA, a menudo, transforma las relaciones de género a nivel familiar y comunitario. Las VSLA también han sido un medio eficaz de dotar a las personas participantes de conocimientos y habilidades en otros temas, como la nutrición y la construcción de paz. En muchas regiones donde funcionan las VSLA, las redes de seguridad social suelen ser inexistentes. Por lo tanto, la mayoría de las VSLA crean un fondo de emergencia separado (a veces denominado fondo social o de bienestar) para ayudar a los miembros con gastos imprevistos que podrían plantear cargas financieras sustanciales para los miembros, como enfermedad, muerte, pérdida de bienes y obligaciones sociales.

Al examinar el impacto de las VSLA apoyadas por el CCM en África, Asia y América Latina, se observa no sólo un aumento de los ingresos, sino también mejores resultados en seguridad alimentaria, educación y salud a nivel del hogar e incluso de



Aprendo
más

Allen, Hugh and Mark Staehle. *Village Savings and Loan Associations: A Practical Guide*. Rugby, United Kingdom: Practical Action Publishing, 2007.

Entz, Meghan, Janet Karsgaard and Michael Salomons. "An Overview of Savings and Self-Help Groups, Their Contributions to Improved Food Security, and How to Improve Their Function A Review of the Literature: Savings & Self-Help Groups Literature Review, Technical Report." Winnipeg: Canadian Foodgrains Bank, 2016. Disponible en: <https://www.prismaweb.org/nl/wp-content/uploads/2017/07/An-Overview-of-Savings-and-Self-Help-Groups-Their-Contributions-to-Improved-Food-Security-and-How-to-Improve-their-Function-Entz-Karsgaard-Salomons-November-2016.pdf>.

Helmore, Kristin, Sybil Chidiac and Lauren Hendricks. *Bringing Financial Services to Africa's Poor*. State of the sector report. CARE, 2009. Disponible en: <https://www.fsnnetwork.org/resource/bringing-financial-services-africas-poor>.

Ksoll, Christopher, et al. "Impact of Village Savings and Loan Associations: Evidence from a Cluster Randomized Trial." *Journal of Development Economics* 120 (May 2016): 70–85. Disponible en: <https://www.sciencedirect.com/science/article/pii/S0304387815001352>.

la comunidad. La disponibilidad de recursos financieros a través de las VSLA refuerza mutuamente los programas de seguridad alimentaria, educación y salud del CCM y ayuda a garantizar la sostenibilidad de las ganancias de los medios de vida de las VSLA.

El modelo de las VSLA brinda a los miembros un verdadero sentido de apropiación y empoderamiento. Muchos miembros de las VSLA informan tener un mayor control de su futuro financiero, con una menor dependencia de la asistencia humanitaria. Desde el punto de vista programático, una ventaja clave de las VSLA es su capacidad para replicarse fácilmente e impactar a más personas en el proceso. Aunque el enfoque de las VSLA es principalmente una intervención de desarrollo, también se puede adaptar a contextos humanitarios, empoderando a las personas que enfrentan guerras y otros desastres.

Las VSLA no están exentas de desafíos: acumulan capital lentamente, lo que significa que los fondos disponibles de las VSLA no pueden satisfacer el nivel de solicitudes de préstamos; los préstamos son a corto plazo (generalmente tres meses), lo que brinda un tiempo mínimo para el retorno de las inversiones; los bajos niveles de conocimientos financieros entre los miembros, incluso con respecto al mantenimiento de registros, presenta una barrera inicial para la adopción de las VSLA; y el favoritismo potencial en la concesión de préstamos es un peligro que las VSLA deben evitar. Las medidas para hacer frente a estos desafíos han incluido: limitar los préstamos a un máximo de tres veces la cantidad ahorrada por un miembro para asegurar que más miembros puedan acceder a los préstamos de los fondos de la asociación; acomodar términos de pago flexibles cuando sea posible; capacitar a los miembros en el mantenimiento de registros y gestión financiera; priorizar las necesidades de préstamo; y asegurarse de que el proceso de otorgamiento de préstamos sea transparente.

En los últimos años, algunas VSLA han experimentado con el uso de tecnología como aplicaciones de teléfonos inteligentes para hacer más eficientes las contribuciones de ahorro y los reembolsos de préstamos. La tecnología también brinda la ventaja de los rastros digitalizados para las transacciones de las VSLA, con un mejor mantenimiento de registros y transparencia. Las organizaciones de desarrollo pueden aprovechar el aumento del alcance de la telefonía móvil en los países en desarrollo para llegar a más personas de las denominadas no bancarizadas, mejorando aún más la inclusión financiera.

A medida que crecen las VSLA, las necesidades financieras de los miembros cambian con el tiempo. Y a medida que los miembros se vuelven más atractivos para las instituciones financieras formales, puede surgir la necesidad de explorar posibles asociaciones para suministrar productos financieros con períodos de reembolso a más largo plazo para evitar desajustes en la financiación y el riesgo asociado de impagos, es decir, evitar la financiación de una inversión generadora de ingresos a más largo plazo con fondos de las VSLA a corto plazo, un enfoque que podría ejercer una presión indebida sobre las personas prestatarias. Mientras tanto, los miembros de las VSLA también deben explorar formas de proteger las inversiones, como los grupos de personas agricultoras de las VSLA que compran seguros de cosechas, dadas las realidades actuales del cambio climático y su impacto negativo en los sistemas agrícolas y alimentarios.

Las tendencias emergentes muestran que las VSLA aprovechan los vínculos con las cadenas de valor y los mercados. Dado que los miembros de las VSLA suelen ser personas agricultoras, el hecho de que los grupos de personas agricultoras agrupen la producción para satisfacer los requisitos de cantidad y calidad de los grandes compradores garantiza cierto nivel de estabilidad de ingresos y minimiza los riesgos que plantean las fluctuaciones del mercado y de los precios. En algunas iniciativas apoyadas por el CCM, los miembros de los grupos de escuelas de campo para personas agricultoras son miembros del mismo grupo de la VSLA, lo que ayuda a facilitar y fortalecer el acceso al mercado.

Las VSLA representan un componente vital de la programación del CCM en todo el mundo y una poderosa herramienta para fomentar la igualdad de género y la reducción de la pobreza. A través de las VSLA, las comunidades aprovechan las oportunidades que ofrece la mancomunidad colectiva de recursos y el cambio transformador que trae consigo la acción colectiva a nivel individual, familiar y comunitario.

Michael Adeola es coordinador de seguridad alimentaria y medios de vida del CCM, con sede en Winnipeg.

Mejorar los medios de vida y empoderar a las mujeres a través de las Asociaciones de Ahorro y Préstamo de las Aldeas en Uganda

La Asociación de Ahorro y Préstamos de las Aldeas (VSLA por sus siglas en inglés) es un modelo de microfinanciación exitoso, en virtud del cual se forman grupos de ahorro a nivel comunitario para reducir la pobreza mediante el empoderamiento financiero y social de las personas pobres y vulnerables. La Dynamic Agro-Pastoralist Organization (DADO), una organización asociada del CCM, ha tenido un éxito significativo al utilizar las VSLA en comunidades rurales ugandesas que buscan organizarse para fortalecer los medios de vida a nivel familiar y comunitario. Este artículo explora cómo funcionan las VSLA apoyadas por DADO y el impacto que tienen en la vida de las mujeres.

Millones de personas de todo el continente africano participan en las VSLA. Una VSLA es un grupo autogestionado que no recibe financiamiento externo; proporciona a sus miembros un lugar seguro para ahorrar su dinero, acceder a préstamos y obtener un seguro de emergencia. Los miembros pueden solicitar préstamos para cubrir gastos tales como matrículas escolares y facturas médicas sin vender activos productivos. También pueden utilizar los préstamos de las VSLA para invertir en actividades generadoras de ingresos que aumenten los ingresos familiares. Mediante el enfoque de las VSLA, DADO ha conseguido llegar incluso a los miembros más pobres y vulnerables de las comunidades rurales, ayudándoles a romper el círculo vicioso de la pobreza.

El papel de DADO con las VSLA es identificar y equipar a personas capacitadoras de base comunitaria (PCBC) en la metodología de las VSLA y en las habilidades de desarrollo empresarial. Luego, estas PCBC, actúan como las principales personas de apoyo para las VSLA nacies, brindándoles asistencia técnica sobre cómo administrar una VSLA, establecer procedimientos de ahorro y préstamo, mantener buenos registros financieros y más. DADO se comunica regularmente con las PCBC para brindar apoyo continuo y trabaja con las PCBC para garantizar que se establezcan vínculos entre las VSLA y los programas gubernamentales relevantes.

La capacitación y el apoyo inicial a través de un ciclo inicial de ahorros y préstamos suele durar 12 meses. Después de ese período inicial, los grupos son autónomos. El proceso se puede dividir en tres fases:

Fase 1 (Mes 1-4) - Fase inicial: La persona capacitadora participa en las reuniones semanales del grupo y ofrece capacitación y asistencia técnica cuando sea necesario.

Fase 2 (Mes 5-7) - Fase de desarrollo: La persona capacitadora se reúne con el grupo dos veces al mes y va traspasando gradualmente la responsabilidad de todos los procedimientos a los miembros del grupo.

Fase 3 (Mes 8-12) - Retirada: La persona capacitadora se reúne con el grupo una vez al mes. En esta fase, el grupo maneja todos los procedimientos por sí mismo.

Aprende más

Musinguzi, Laban Kashiija. "The Role of Social Networks in Savings Groups." *Community Development Journal* 51/4 (October 2016): 499–516. Resumen disponible en: <https://academic.oup.com/cdj/article/51/4/499/2443179>.

Mwansakilwa, Chibamba, et al. "Village Savings and Loan Associations and Household Welfare: Evidence from Eastern and Western Zambia." *African Journal of Agricultural and Resource Economics* 12/1 (March 2017): 85–97.

UN Capital Development Fund. "Digitalization of Village Savings and Loan Associations (VSLAs) in Uganda." March 25, 2021. Disponible en: <https://www.unCDF.org/article/6620/digitalization-of-village-savings-and-loans-associations-vslas-in-uganda>.

VSL Associates website. Disponible en: <https://www.vsla.net/>. For resources from Catholic Relief Services (CRS), Oxfam America and World Vision on savings group, click on the "Tools from Other Organisations" tab.



Millones de personas en todo el continente africano participan en las Asociaciones de Ahorro y Préstamo de las Aldeas (VSLA). Una VSLA es un grupo autogestionado que no recibe financiamiento externo; proporciona a sus miembros un lugar seguro para ahorrar su dinero, acceder a préstamos y obtener un seguro de emergencia”.

La metodología VSLA funciona según unos principios rectores básicos. Estos principios son los siguientes:

- **Independencia del grupo:** DADO tiene como objetivo que las nuevas VSLA ya no necesiten el apoyo de DADO después de graduarse del período inicial de 12 meses. Tras ese periodo inicial, los miembros del grupo son responsables de todas las decisiones relativas al funcionamiento de la VSLA. Ningún grupo o individuo externo puede o debe influir en las decisiones tomadas por el grupo.
- **Caja “cerrada”:** Este principio significa que la caja en la que se guardan los fondos de la VSLA solo debe abrirse para depósitos o desembolsos durante las reuniones de la VSLA, y solo los miembros del grupo pueden pedir dinero prestado de la VSLA.
- **Baja tolerancia a los atrasos:** todos los pagos atrasados de préstamos deben anunciarse en las reuniones semanales de la VSLA. Los miembros no deben tolerar pérdidas de fondos causadas por la falta de pago de los préstamos por parte de los miembros. Participar en una VSLA implica un compromiso con otros miembros de la VSLA, y el reembolso puntual de los préstamos tomados de los fondos de la VSLA es la forma principal en que se materializa dicho compromiso.
- **Auditorías periódicas de las acciones:** En su inicio, las VSLA deben establecer una fecha para realizar una auditoría interna completa durante el ciclo y distribuir acciones a todos los miembros, después de lo cual los miembros pueden optar por reinvertir en la VSLA, comenzando un nuevo ciclo.

Empoderamiento económico y social: Las VSLA han demostrado ser muy eficaces para acelerar el crecimiento y construir la capacidad local. Los miembros de VSLA tienen acceso a servicios financieros altamente seguros y con alta capacidad de respuesta, lo que les permite ampliar las actividades generadoras de ingresos, mejorar la salud y bienestar de los hogares, adquirir conocimientos empresariales, educar a sus hijas e hijos y mejorar la calidad de su vida social, tanto dentro de la familia como en la comunidad circundante.

Las personas pobres y con menos escolaridad se sienten fácilmente intimidadas por los procedimientos formales, largos y complicados de los bancos, al igual que muchas personas desconfían de los bancos por la falta de transparencia en sus estructuras de precios. La metodología de las VSLA aborda estas barreras ofreciendo servicios financieros con costos generales bajos o nulos y una toma de decisiones totalmente transparente y colectiva.

Con el tiempo, ha surgido una nueva cultura económica entre los miembros de las VSLA. Debido a la presión de colegas para ahorrar, el estímulo de otros miembros del grupo durante las reuniones, la capacitación en gestión financiera y la disponibilidad de capital inicial, la mayoría de los miembros han abierto o ampliado negocios ya existentes. Debido a los estrictos procedimientos de las VSLA y los resultados inmediatos y tangibles que fomentan, la metodología de las VSLA ha motivado a las personas participantes a la acción productiva.



Las VSLA pueden prosperar en casi cualquier entorno, incluyendo las zonas con pobreza extrema y bajo nivel de alfabetización”.

Akongó Mercy Brenda, miembro de una VSLA en la parroquia de Kachangole, ofrece este testimonio sobre el impacto de participar en una VSLA en su bienestar económico.

Después de unos tres meses de matrimonio, empecé a cavar para la comunidad para ganarme la vida. Seguí cavando en los huertos de otras personas mientras también daba a luz a mis hijos. En 2018, me uní al grupo de la VSLA después de asistir a una capacitación sobre la importancia del ahorro. Me uní a la VSLA para poder pedir dinero prestado de un fondo común para iniciar negocios a pequeña escala. Al principio, dudaba si sería capaz de hacer el depósito de

ahorro semanal requerido. Solía gastar todo mi dinero en muchas cosas diferentes, pero ahora tenía un incentivo para ahorrar dinero extra en la caja de la VSLA. He obtenido préstamos de la caja de la VSLA que me permitieron construir mi propia casa con techo de paja e invertir en ganado (dos cerdos, tres gallinas y una cabra).

Mejorando el ingreso y el bienestar de los hogares: Las principales fuentes de ingresos de las personas pobres en Uganda incluyen la agricultura, jornales, trabajos artesanales como sastrería, soldadura, extracción de piedra, fabricación de ladrillos, elaboración de cerveza y venta de alimentos. A los miembros de las VSLA se les anima a invertir en activos productivos y actividades generadoras de ingresos para diversificar sus fuentes de ingresos. Más del 60% de los miembros de las VSLA tienen dos o más fuentes de ingresos, una mejora significativa en comparación con los no miembros que dependen principalmente de una sola fuente. Asimismo, los miembros de la VSLA tienen una mayor capacidad que los no miembros para adquirir activos, ya sea para aumentar sus ingresos familiares directamente o para permitirles acceder a los mercados (por ejemplo, por medio de una radio, teléfono móvil y motocicletas).

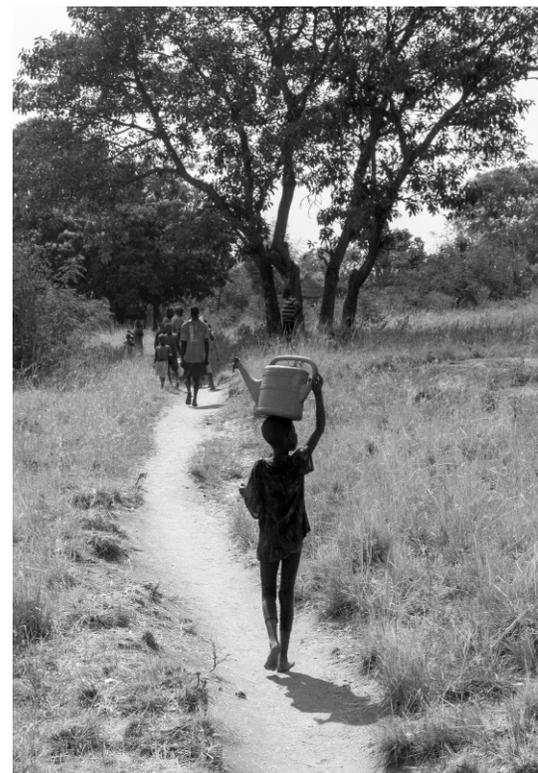
Generar crecimiento mediante el empoderamiento de la mujer: La implementación de la metodología de las VSLA ha demostrado que las personas pobres, y especialmente las mujeres pobres, son buenas en la gestión financiera. Invierten sabiamente, no solo en actividades generadoras de ingresos, sino también en el bienestar de sus familias. Al empoderar económicamente a las mujeres, las VSLA han contribuido al crecimiento económico y al bienestar de los hogares en sus áreas de operación.

La inclusión de la mujer en las actividades económicas ha fortalecido enormemente la posición de la mujer en sus comunidades y en el hogar. Además de estimular la vida empresarial local mediante la apertura de pequeños negocios y la comercialización de su agricultura, estas mujeres pueden contribuir ahora a la mejora del hogar mediante la adquisición de activos esenciales como ganado, muebles y electrodomésticos, construyendo mejores viviendas, proveyendo mayores cantidades y alimentos más nutritivos para sus familias y pagando las facturas médicas y las matrículas escolares. Como resultado, las mujeres han ganado más respeto y se incluyen cada vez más en la toma de decisiones en el hogar. Alrededor del 95% de las mujeres miembros de las VSLA reportan mejoras notables en las relaciones domésticas y una vida en general más armoniosa con sus maridos. Este nuevo respeto por las mujeres ha cambiado los antiguos patrones dominados exclusivamente por hombres en los roles domésticos de género y ha convertido los matrimonios en asociaciones más igualitarias en las que marido y mujer toman decisiones y planifican el futuro juntos.

Sostenibilidad y autorreplicación: El éxito del modelo VSLA en Uganda y en otros lugares puede explicarse por su simplicidad y capacidad de respuesta—es fácil de entender y fácilmente replicable. El alto grado de capacidad de respuesta garantiza que las VSLA puedan prosperar en casi cualquier entorno, incluyendo las zonas con pobreza extrema y bajo nivel de alfabetización. Las operaciones con bajos gastos generales hacen que las VSLA sean rentables y financieramente sostenibles. Los estudios realizados entre los grupos de las VSLA muestran que el 95-100% de los grupos continúan operando sin el apoyo de DADO después del ciclo inicial de ahorro y pago. En algunos casos, los grupos se han conectado con organizaciones comunitarias para obtener capacitación adicional y otros servicios. El fuerte sentido de apropiación entre los miembros de las VSLA subraya el extraordinario impacto del enfoque.

Achok Gabriel Titus es coordinador de proyectos en la Dynamic Agro-Pastoralist Organization (DADO) en Uganda.

“Estudios realizados entre los grupos de las VSLA muestran que entre el 95% y el 100% de los grupos continúan operando sin el apoyo de DADO después del ciclo inicial de ahorros y pagos”.



En esta foto de 2022, Caroline Angol lleva agua a casa desde un arroyo que corre cerca de los campos de su padre. Incluso cuando el cambio climático hizo que las lluvias fueran impredecibles e incluso cuando aumentaron las temperaturas promedio en Uganda, las personas agricultoras de la comunidad de Angol pudieron cosechar suficientes cultivos para alimentar a sus familias, ganar un poco de dinero y usar los grupos de ahorro de la aldea apoyados por DADO para poder enviar a sus hijas e hijos a la escuela. (Foto del CCM/Matthew Lester)

Grupos de ahorro y empoderamiento de la mujer en Nepal



El modelo de grupos de ahorro de Shanti

Nepal funciona porque puede incluir hasta las mujeres más vulnerables y marginadas”.

Nepal es un país con una multitud de bancos comerciales, cooperativas y otras instituciones financieras. Las personas nepalíes económicamente privilegiadas tienen muchas opciones para acceder al financiamiento de sus necesidades personales o comerciales. Lamentablemente, para las poblaciones económicamente más vulnerables y marginadas, las opciones de financiación institucional suelen quedar fuera del alcance. El CCM trabaja para brindar financiamiento a las comunidades marginadas de varias maneras incluso a través de un proyecto integrado implementado por Shanti Nepal con el apoyo del Banco de Granos Alimenticios Canadiense, cuyo objetivo es mejorar el estado de salud y nutrición de las madres y de las niñas y niños menores de 5 años.

En esta iniciativa, Shanti Nepal trabaja con grupos de madres para animarlas a iniciar actividades de ahorro y préstamo. Los miembros de estos grupos se comprometen a hacer una contribución mensual acordada a un fondo colectivo. Los fondos se juntan y se prestan a los miembros interesados en función de criterios establecidos por el grupo, con términos de préstamo establecidos por el grupo con la orientación del personal de Shanti Nepal.

Este modelo de ahorro funciona porque puede incluir incluso a las mujeres más vulnerables y marginadas. Como encontró la trabajadora del CCM Caroline Toney-Noland en un estudio de 2019, solo el 22% de las madres en estos grupos de Shanti Nepal reportaron poder acceder a préstamos de fuentes distintas a los grupos de madres, y las que accedieron a otros préstamos enfrentaron tasas de interés más altas y condiciones de reembolso menos flexibles. Las contribuciones de ahorro mensuales pueden ser de tan solo 10 rupias nepalíes (menos de 0,10 dólares estadounidenses), y las contribuciones mensuales más comunes para los miembros del grupo oscilan entre 50 y 100 rupias. Las instituciones financieras formales pueden requerir pruebas de ingresos u otros documentos que los miembros marginados de la sociedad no logran presentar, mientras que tales barreras no impiden que las mujeres miembros de estos grupos de madres ahorren.

Las barreras geográficas también impiden que las comunidades de bajos ingresos en áreas rurales ahorren dinero, ya que las instituciones financieras formales se encuentran en centros de población más grandes y, por lo tanto, no son de fácil acceso para quienes viven en áreas remotas. Los grupos de ahorro y préstamo de Shanti Nepal eliminan estas barreras. Los miembros del grupo emiten préstamos a personas no basados en un papeleo sino en relaciones sociales y rendición de cuentas mutua. Algunos grupos de ahorro, respaldados por Shanti Nepal, con más tiempo de funcionar, ahora administran el equivalente a miles de dólares, generados a partir de contribuciones individuales, intereses sobre los préstamos y capital inicial que se utiliza para ayudar a acelerar el proceso de ahorro inicial.

Shanti Nepal otorga donaciones de capital inicial a los grupos de ahorro después de que han demostrado estar bien organizados, haber establecido patrones de reuniones regulares (con documentación de las acciones de las reuniones), pautas sobre cómo emitir préstamos y un sistema para rastrear el dinero ahorrado y prestado por el grupo. El personal de Shanti Nepal camina junto a los grupos de ahorro mientras trabajan para lograr estos objetivos, ofreciendo capacitación sobre la formación eficaz de grupos, gestión y mantenimiento de registros.

Las receptoras de los préstamos otorgados por estos grupos de ahorro suelen utilizar los fondos para comprar ganado, siendo la inversión en insumos para el cultivo de hortalizas la segunda actividad más común. Toney-Noland encontró que en una fase anterior de este proyecto de grupos de ahorro, el 80% de los miembros reportaron mayores ingresos gracias a los proyectos realizados con la ayuda de sus préstamos, con



Después de que una enfermedad no identificada infectara a los rebaños de su comunidad en 2021, Tek Kumari se quedó con una sola cabra pequeña. Con un préstamo de una cooperativa financiera local (que fue posible en parte gracias al capital inicial de Shanti Nepal con la asistencia del CCM y el Banco de Granos Alimenticios Canadiense), Kumari pudo comprar dos cabras más. Shanti Nepal también recomendó una variedad mejorada de cabras (razas locales cruzadas con una cabra Boyer) que crecen más y serán más valiosas cuando las venda. Sus tres cabras están preñadas y espera que su rebaño pronto se restablezca. (Foto del CCM/Luke Jantzi)

solo el 3% reportando pérdidas. Las participantes no solo reportaron un mejor estado financiero para sus hogares, sino que el uso más común de las ganancias obtenidas de las actividades financiadas por los préstamos fue la reinversión en actividades de medios de vida adicionales, mejorando aún más la situación financiera de las participantes.

Los beneficios de participar en grupos de ahorro no se limitan a la mejora del estado financiero. Quizás el mayor impacto positivo se encuentra en el aumento de los niveles informados de empoderamiento, especialmente para los grupos de ahorro en los que todas las participantes son mujeres: la investigación de Toney-Noland reveló que el 95% de las participantes informaron sentir una mayor sensación de empoderamiento o independencia gracias a su participación en grupos de ahorro. Obtener un préstamo, invertirlo en una actividad generadora de ingresos exitosa y usar las ganancias para pagar el préstamo e invertir en otras actividades generadoras de ingresos puede aumentar significativamente la confianza de las participantes del proyecto. El historial establecido a través de una ronda inicial de actividad crediticia puede, incluso, ayudar a los miembros a acceder a formas de crédito más comerciales en el futuro. Este aumento de la confianza se manifiesta de maneras tangibles, tales como la asunción por parte de las mujeres de roles más importantes en la toma de decisiones financieras del hogar, la asignación de los recursos a propósitos tan positivos como apoyar la educación de las niñas y niños, la mejora de la nutrición mediante la compra de alimentos más variados y saludables y la inversión en actividades generadoras de ingresos adicionales. El informe más reciente de Shanti Nepal sobre los grupos de ahorro muestra que el 10% de las mujeres informan ser las principales responsables de la toma de decisiones en su hogar, el 68% informa que las decisiones financieras se toman en conjunto y solo el 22% informa que un cabeza de familia masculino es el principal responsable de las decisiones financieras.

Los grupos de ahorro también reservan un pequeño fondo de bienestar social de emergencia al que los miembros pueden acceder para cubrir costos inesperados de atención médica, gastos funerarios u otras necesidades de emergencia. Estos préstamos se conceden, a menudo, sin intereses o con una tasa muy baja y se devuelven más rápidamente que los préstamos comerciales. Estos tipos de préstamos ayudan a los miembros a acceder a la atención médica que sus familias necesitan y les otorga la dignidad de poder llorar la pérdida de un ser querido de maneras culturalmente esperadas.

“ Los desafíos que surgen cuando las personas prestatarias prolongan sus plazos de pago han llevado a muchos grupos a instituir una sanción financiera para aquellas que no hacen sus pagos a tiempo. Esta sanción no está diseñada para ser usurera, pero hace más clara la expectativa de pago oportuno e incentiva dicho pago”.

“ Es más probable que el acceso al crédito genere impactos positivos cuando los grupos también han recibido capacitación en gestión de grupos y mantenimiento de registros financieros, y cuando las personas participantes han recibido las habilidades mejoradas necesarias para realizar actividades de medios de vida, como la gestión del ganado o el cultivo de hortalizas fuera de temporada”.

Si bien los grupos de ahorro y préstamo de Shanti Nepal han tenido un éxito notable, también han enfrentado dificultades. El mayor desafío está relacionado con el mantenimiento de registros confiables y la rendición de cuentas. Entre los grupos destinatarios, muchas personas no tienen la capacidad de mantener registros financieros precisos. Si bien el proyecto trabaja para capacitar a algunas personas para que puedan llevarse registros precisos y claros, la rendición de cuentas sigue siendo una preocupación cuando muchos miembros no pueden revisar el proceso de mantenimiento de registros. Además, aunque los préstamos casi siempre se pagan, los calendarios de pago, a menudo, se prolongan más allá de los plazos originales. La flexibilidad en el pago de los préstamos tiene dimensiones positivas, ya que tiene en cuenta las circunstancias individuales de las personas prestatarias. Sin embargo, esta flexibilidad de reembolso presenta desafíos, ya que los plazos de pago prolongados inmovilizan el dinero del fondo, lo que significa que otros miembros deben esperar su turno más tiempo para pedir prestado.

El CCM y Shanti Nepal se esfuerzan continuamente por mejorar el modelo de grupos de ahorro para lograr un mayor impacto a largo plazo. El hallazgo de que el aumento del empoderamiento de la mujer es mucho mayor en los grupos exclusivamente de mujeres ha llevado a un mayor énfasis en el apoyo a estas iniciativas. Los desafíos que surgen cuando las personas prestatarias prolongan sus plazos de pago han llevado a muchos grupos a instituir una sanción financiera para aquellas que no hacen sus pagos a tiempo. Esta sanción no está diseñada para ser usurera, pero hace más clara la expectativa de pago oportuno e incentiva dicho pago.

Los préstamos no son una simple solución a la pobreza. Es más probable que el acceso al crédito genere impactos positivos cuando los grupos también han recibido capacitación en gestión de grupos y mantenimiento de registros financieros, y cuando las personas participantes han recibido las habilidades mejoradas necesarias para realizar actividades de medios de vida, como la gestión de ganado o el cultivo de hortalizas fuera de temporada. Pero como una herramienta dentro de este conjunto más amplio de actividades integradas, los grupos de ahorro y préstamo están teniendo un impacto positivo en las vidas de las comunidades marginadas en las zonas rurales de Nepal.

Luke Jantzi es representante del CCM en Nepal. Vive en Katmandú, Nepal, con su familia.

Organización de bancos de efectivo de las aldeas y cooperativas agrícolas autosuficientes en Camboya rural

La Organización para el Desarrollo de Nuestras Aldeas (ODOV por sus siglas en inglés) es una ONG independiente sin fines de lucro que trabaja para mejorar y empoderar a las comunidades rurales de Camboya, centrándose en los grupos subrepresentados y hogares vulnerables y con el compromiso de trabajar con las personas independientemente de sus opiniones políticas, religión o nacionalidad. La ODOV trabaja para aumentar la seguridad alimentaria de las familias, mejorar los medios de vida sostenibles y promover el empoderamiento de las mujeres y la equidad de género. Las principales estrategias de la ODOV para alcanzar estos objetivos en los últimos años han incluido el establecimiento y construcción de la capacidad institucional de las organizaciones de base comunitaria denominadas Bancos de Efectivo de las Aldeas (BAE) y cooperativas agrícolas (CA), ayudándolas a autogestionarse y a autofinanciarse a medida que responden a las necesidades de seguridad alimentaria y medios de vida de los miembros. Este artículo examina los aprendizajes de la ODOV en el uso de BAE y CA para fortalecer la seguridad alimentaria y los medios de vida sostenibles en las comunidades rurales de Camboya.

Establecimiento y fortalecimiento de los bancos de efectivo de las aldeas (BEA): Los bancos de efectivo de las aldeas son mecanismos para organizar a las personas agricultoras en grupos comunitarios autosuficientes que financian la seguridad alimentaria y las actividades generadoras de ingresos y al mismo tiempo generan confianza y solidaridad entre los miembros de la comunidad, fomentan el ahorro y construyen economías locales fuertes. Como su nombre lo indica, los BEA se basan en las aldeas, y cada BEA tiene 50 o más miembros de hogares de bajos ingresos, de los cuales al menos el 50% son mujeres.

Se estimula a los miembros de los BEA a ahorrar dinero mensualmente en este banco comunitario al recibir 1% de interés sobre sus ahorros. Como resultado, los miembros de los bancos de las aldeas se empoderan para administrar mejor sus recursos financieros. Luego, los miembros también tienen acceso a préstamos a bajo interés para comprar insumos agrícolas, iniciar pequeños negocios o mantener a sus familias en tiempos de necesidad.

Aunque la ODOV toma la iniciativa en el establecimiento de los BEA, desde el principio trabaja para que éstos pasen a manos del liderazgo local. Un comité de liderazgo de cinco miembros (incluyendo a dos o tres mujeres) es elegido por los miembros del BEA para administrar el trabajo diario del banco de acuerdo con el reglamento interno del BEA. El comité de liderazgo incluye personas para los cargos de liderazgo, secretaría/contabilidad, tesorería y dos suplencias. La ODOV capacita a los comités de liderazgo de los BEA en gestión financiera, trabajo en equipo, resolución de problemas y monitoreo de la distribución y uso de préstamos del banco. El personal de la ODOV acompaña a los miembros del comité en las visitas de monitoreo a los hogares de las personas agricultoras que han recibido préstamos, específicamente aquellas que pidieron dinero prestado para actividades generadoras de ingresos. A medida que los BEA se fortalecen, la ODOV y los BEA dialogan una estrategia de retirada progresiva para que los BEA puedan funcionar independientemente de la ODOV, un proceso que suele durar unos tres años.

Establecimiento y fortalecimiento de cooperativas agrícolas (CA): A medida que se fortalecen los BEA dentro de una comuna (una división administrativa camboyana), la ODOV trabaja con ellos para establecer cooperativas agrícolas a nivel comunal. Las CA se establecen de conformidad con el Real Decreto de Camboya y están registradas en el Ministerio de Agricultura. El objetivo de una cooperativa es facilitar una actividad agrícola eficaz y productiva y promover mercados locales sólidos mediante la compra y venta de productos agrícolas de las personas agricultoras a un precio razonable. Cada CA está dirigida por una junta directiva, con la supervisión de un comité de monitoreo. La ODOV coordina con la Oficina de Promoción de Cooperativas Agropecuarias del gobierno provincial para establecer las CA. En los últimos años, la ODOV ha ayudado a establecer diez CA.

Al igual que los BEA, las CA son mecanismos para que los miembros ahorren dinero y accedan al capital, pero a mayor escala. A medida que la membresía de las CA crece, más miembros compran acciones y ahorran dinero a través de la cooperativa. Una acción se vende típicamente entre US\$2.50 y US\$12.50. A medida que las cooperativas acumulan capital, reinvierten esos fondos para generar ingresos para los miembros. La ODOV brinda capacitación para líderes y lideresas de las CA en planificación y desarrollo comercial, incluyendo la selección de productos, mercadeo y ventas.

Desde el principio, la ODOV se esfuerza por construir la capacidad administrativa de los líderes y lideresas de las CA, reconociendo que las estructuras de liderazgo fuertes son esenciales para que las cooperativas sean independientes y funcionen bien. La ODOV provee capacitación al liderazgo de las CA para organizar, facilitar y mantener registros de las reuniones mensuales y las asambleas anuales de las CA, según lo exige la legislación camboyana. Las asambleas anuales de las CA son los espacios en los que los miembros eligen al liderazgo, distribuyen las acciones de la cooperativa y toman decisiones de negocios. Realizar estas reuniones mensuales y anuales de manera adecuada y transparente es esencial para el éxito de las CA. El personal de la ODOV asiste a estas reuniones

 **Los miembros de los bancos de efectivo de las aldeas tienen acceso a préstamos a bajo interés para comprar insumos agrícolas, iniciar pequeños negocios o mantener a sus familias en tiempos de necesidad”.**

Pol Thida regando el huerto de su granja familiar en la aldea de Tbeng en 2019. Gracias a su participación en la cooperativa Kampong Trabek (apoyada por la ODOV, el CCM y el Banco de Granos Alimenticios Canadiense), pudo obtener semillas, cercas, una regadera y herramientas de jardinería con un préstamo sin intereses. (Foto del CCM/Matthew Lester)



mensuales y anuales para mantenerse al tanto del progreso y desafíos que enfrenta las CA y para brindar apoyo técnico al liderazgo de las CA.

El mantenimiento de registros y la gestión financiera adecuados son también necesarios para el éxito de las CA. Para reducir el riesgo de conflicto entre los miembros de las CA, los registros deben llevarse con regularidad y profesionalidad, y la gestión financiera debe ser transparente para los miembros de las CA. Esta transparencia profesional reduce el riesgo de corrupción y fomenta la confianza entre los miembros. Por esta razón, la ODOV imparte capacitación en gestión financiera y elaboración de informes, y capacita periódicamente a miembros del liderazgo para que supervise adecuadamente las transacciones financieras y elaboren informes financieros. La ODOV también ha elaborado un manual de gestión financiera para las CA, en el que se describen procesos y procedimientos financieros transparentes que deben seguirse para gestionar las finanzas de las CA.

“ Al igual que los bancos de efectivo de las aldeas, las cooperativas agrícolas son mecanismos para que los miembros ahorren dinero y accedan al capital, pero a mayor escala”.

Como se indicó anteriormente, las CA son entidades registradas legalmente ante el Ministerio de Agricultura y operan bajo la supervisión del Ministerio. Por lo tanto, la construcción de relaciones y redes con el Ministerio de Agricultura es esencial para el éxito de las CA. La ODOV fomenta este trabajo en red mediante la organización de foros en los que múltiples CA se reúnen cada cuatro meses para compartir sus aprendizajes y escuchar y hablar con ponentes invitados de la Oficina de Promoción de Cooperativas Agrarias del Ministerio. Al establecer estas conexiones, la ODOV contribuye a garantizar que el funcionariado público pueda ayudar a las CA a cumplir los requisitos legales que deben seguir.

El crecimiento de las CA depende de que los miembros participen plenamente en los esfuerzos de la cooperativa, y esto ocurre cuando los miembros tienen una comprensión completa de los estatutos, beneficios y actividades de la cooperativa. La ODOV enfatiza la interacción entre el liderazgo y los miembros y el valor de la participación cooperativa. Con una mayor interacción, las CA pueden atender mejor las necesidades de la comunidad. Interactuando con los miembros también aumenta el capital que puede invertirse en oportunidades empresariales que benefician a los miembros de la comunidad. Cuanto más los miembros de las CA participen en las operaciones de las CA, mayor será el nivel de transparencia financiera y confianza entre los miembros.

Las diez cooperativas establecidas por la ODOV están funcionando bien, con una base de capital promedio de US\$17.792 que se utiliza para invertir en negocios que benefician a los miembros de las CA. Las diez CA han establecido 32 empresas comerciales, y cada CA opera al menos tres negocios, como vender verduras a supermercados, vender arroz y semillas de hortalizas a las personas agricultoras, moler arroz y, producir y vender alimentos para animales. Más de 3.500 personas agricultoras participan y se benefician de las diez CA establecidas por la ODOV.

Cooperativas que promueven técnicas agrícolas sostenibles: Las CA otorgan préstamos y distribuyen insumos agrícolas a sus miembros. Por lo tanto, las CA tienen interés en promover técnicas agrícolas sostenibles que aumenten la producción de alimentos en el hogar, lo que a su vez fortalece la seguridad alimentaria del hogar al garantizar el acceso a alimentos cultivados localmente para el consumo y aumentar los ingresos del hogar a través de la venta de productos y ganado adicionales. A medida que aumentan los ingresos de los miembros, también pueden pagar sus préstamos a la CA y ahorrar dinero mensualmente a través de éstas. Los miembros de las CA afirman consumir alrededor del 27% de las verduras, las aves de corral y el pescado que producen, mientras que venden el resto para obtener ingresos extra con los que sufragar los gastos educativos de sus hijas e hijos y hacer compras esenciales para el hogar.

Las CA también amplían el alcance de las actividades de desarrollo comunitario de la ODOV. A través de la estructura de las CA, la ODOV organiza capacitaciones sobre una variedad de temas importantes, como nutrición e higiene, violencia doméstica, equidad de género y derechos de las mujeres, causas e impactos del cambio climático, manejo de desechos, control de plagas y resolución de conflictos.

Desafíos: Sin duda, la ODOV se ha enfrentado a dificultades para establecer y luego acompañar a los BEA y CA. En primer lugar, los miembros a veces han reembolsado sus préstamos a las CA con retraso por diferentes razones. Por ejemplo, algunos miembros compraron fertilizantes o semillas de cooperativas a crédito y prometieron reembolsar los préstamos después de cosechar sus cultivos. Lamentablemente, debido a condiciones climáticas como la sequía o inundaciones, las personas agricultoras sufrieron pérdidas de cosechas y luego solicitaron que se retrasara el pago de sus deudas. Afortunadamente, el impacto de este riesgo ha resultado insignificante, ya que la mayoría de los miembros pueden reembolsar los préstamos o los insumos agrícolas a las cooperativas en los plazos acordados.

Otro desafío se relaciona con el hecho de que las cooperativas tienen capital limitado para abordar las necesidades de sus miembros. Debido al capital limitado, las cooperativas no pueden comprar muchos insumos agrícolas y distribuirlos a todos los miembros. Del mismo modo, el número de miembros que necesitan préstamos es mayor que el capital administrado por las cooperativas—pueden surgir celos cuando algunos miembros pueden obtener préstamos pero otros no debido a los fondos limitados de la cooperativa. A pesar de que el liderazgo de las CA hace todo lo posible por distribuir los insumos agrícolas y dar préstamos a los miembros de una manera transparente, algunos miembros se han quejado, ofendiéndose por las decisiones tomadas y, a veces, decidiendo abandonar los grupos. Las CA tratan de hacer frente a este desafío alentando a los miembros a ahorrar más fondos a través de las CA, lo que a su vez, le permitiría a las CA hacer más préstamos. Actualmente, el número de miembros que ahorran dinero con las cooperativas es menor de lo esperado, esto se debe a la limitada confianza de los miembros y al temor de perder sus ahorros. Los miembros de las CA tienen muchos recuerdos de ejemplos pasados en los que asociaciones y empresas privadas tomaron el dinero de las personas agricultoras para invertirlo, pero nunca lo devolvieron a la comunidad. La ODOV acompaña a los miembros del liderazgo de las CA en el largo y duro trabajo de generar confianza entre sus miembros.

Los miembros de las CA afirman consumir alrededor del 27% de las verduras, las aves de corral y el pescado que producen, mientras que venden el resto para obtener ingresos extra con los que sufragar los gastos educativos de sus hijas e hijos y hacer compras esenciales para el hogar”.

El número de miembros que necesitan préstamos es mayor que el capital que tienen las cooperativas, lo que a veces provoca celos entre los miembros que no pueden acceder a los insumos agrícolas o préstamos”.

El empoderamiento y el fortalecimiento de la capacidad institucional de las organizaciones comunitarias son enfoques eficaces del desarrollo sostenible. La ODOV trabaja tanto para desarrollar la capacidad de los miembros del liderazgo de las CA como para capacitar y apoyar a todos los miembros de las CA. Los líderes y lideresas de las CA debe estar bien capacitados en habilidades de desarrollo organizacional, como liderazgo, gestión financiera y resolución de problemas para realizar sus tareas principales de manera efectiva. Al mismo tiempo, los miembros de las CA deben ser capacitados en técnicas agrícolas para asegurar medios de vida sostenibles. A su vez, a medida que aumentan los ingresos de los miembros de las CA, pueden reinvertir en las CA, lo que luego pone a disposición más capital para que otros miembros obtengan préstamos. Un fuerte compromiso entre el liderazgo y miembros de las CA es vital para el éxito de las operaciones de las cooperativas agrícolas.

Tes Sopheat es director ejecutivo de la Organization to Develop Our Villages (ODOV) en Camboya.

Un camino hacia la autosuficiencia: grupos de autoayuda en Odisha, India

Disha es una organización no gubernamental que opera en el estado de Odisha, India, que busca mejorar los medios de vida en comunidades marginadas. Este artículo examina las lecciones aprendidas de la promoción de grupos de autoayuda (GAA) por parte de Disha, centrándose en el GAA Barsha de la aldea de Mahulchapal, situada en el bloque Nuagoan del distrito de Sundargarh. Con el apoyo de la cuenta del CCM en el Banco de Granos Alimenticios Canadiense (CFGB por sus siglas en inglés), los grupos de autoayuda organizados por Disha han tenido un impacto transformador durante más de tres años en el Gram Panchayat de Kardega (una unidad administrativa que agrupa a las aldeas para el autogobierno local), al fortalecer los medios de vida de los miembros del grupo de autoayuda.

Los GAA son asociaciones voluntarias informales creadas con el fin de permitir a los miembros obtener beneficios económicos de la ayuda mutua, la solidaridad y la responsabilidad conjunta. Los miembros juntan fondos de forma regular, y el capital acumulado proporciona crédito para pequeñas empresas y otros gastos. Los GAA también brindan una plataforma para que Disha ofrezca capacitación de sensibilización sobre saneamiento, higiene, equidad de género y salud y nutrición materno-infantil.

Hace unos años, Disha identificó a Mahulchapal y las aldeas cercanas como lugares ideales para organizar, promover y apoyar a los GAA, dados los múltiples desafíos que enfrentan las personas en las aldeas, tales como servicios gubernamentales inadecuados, discriminación de género y migración fuera de la zona debido a las limitadas opciones de medios de vida. Las aldeas de la zona están compuestas principalmente por habitantes de los bosques y se caracterizan por bajas tasas de alfabetización y la prevalencia del tráfico infantil, el matrimonio infantil y el trabajo infantil.

La aldea de Mahulchapal consta de tres caseríos (*tolas*), y el proyecto de medios de vida de Disha opera en dos de las tres comunidades. Setenta familias del pueblo Indígena *Oram* viven en estos caseríos con altos índices de pobreza. Disha ha llevado a cabo múltiples iniciativas en Mahulchapal para fortalecer la agricultura y otros medios de vida y para educar a las personas sobre los derechos que tienen y los beneficios gubernamentales a los que tienen derecho y estableciendo vínculos entre las aldeas y los departamentos gubernamentales. En estas dos aldeas, Disha ha



Los grupos de autoayuda son asociaciones voluntarias informales creadas con el fin de permitir a los miembros obtener beneficios económicos de la ayuda mutua, la solidaridad y la responsabilidad conjunta. Los miembros juntan fondos de forma regular, y el capital acumulado proporciona crédito para pequeñas empresas y otros gastos”.



Birasmani Lakra (derecha) trabajando en la tienda que abrió en el distrito de Sundargarh en el estado indio de Odisha, en 2022, con un préstamo a bajo interés de un grupo de autoayuda apoyado por Disha, organización asociada del CCM (Disha/Abhijit Das).

organizado sesenta mujeres en seis grupos de autoayuda de mujeres, con diez mujeres por grupo. A través de estos grupos, Disha capacita a mujeres de bajos ingresos en habilidades de generación de ingresos. El mecanismo de GAA también empodera económicamente a las mujeres brindándoles un medio para ahorrar fondos y acceder al capital. Cada GAA se nombra a sí mismo y se registra con el gobierno y con un banco. El GAA de Barsha es uno de los seis GAA en Mahulchupal con los que ha trabajado Disha.

El GAA Barsha se constituyó legalmente en septiembre de 2017, antes de la llegada de Disha—en vez de ser producto de una colaboración de base entre las mujeres de la aldea, Barsha fue formado en un principio por un funcionario del gobierno local para cumplir con una cuota de GAA que debían establecerse en la región. Durante dos años, el grupo Barsha permaneció inactivo. Cuando comenzó a trabajar en la aldea, Disha descubrió el extinto grupo Barsha. Cuando el personal de Disha les preguntó por qué el GAA Barsha no estaba activo, los miembros nominales respondieron que “Nadie nos orientó sobre el propósito de la formación del grupo de autoayuda, no se realizaron reuniones ni se mantuvieron registros. No teníamos ni idea de cómo proceder ni de qué hacer; como individuos, sólo estábamos preocupadas por nuestros propios problemas y no trabajábamos juntas como grupo”. Disha les aseguró a las mujeres que el personal de Disha les ofrecería la capacitación que necesitaban para que el GAA fuera exitoso y para abrir las cuentas bancarias requeridas. Las mujeres acordaron trabajar con Disha para revitalizar el GAA. A través de la atención enfocada en generar un cambio de actitud entre los miembros individuales y construir la solidaridad del grupo, pronto los miembros estaban ahorrando cada una 100 rupias indias (aproximadamente el equivalente de US\$1.22/ mes) al mes a través del mecanismo de los GAA.

Disha acompañó al grupo Barsha durante un período de seis meses ofreciéndole capacitación sobre el funcionamiento de un GAA: gestión financiera, organización de reuniones, selección y rotación de lideresas y resolución de disputas entre los miembros. A pesar de que los miembros del GAA Barsha tenían bajos niveles de alfabetización, pudieron aprender nociones básicas de contabilidad y administración. Al final de la capacitación, los miembros registraban de forma independiente las actas de las reuniones y llevaban libros de caja y registros de préstamos. Disha ayudó al grupo Barsha a abrir una cuenta bancaria y les explicó los procedimientos bancarios. Disha también capacitó a los miembros del grupo en diferentes enfoques de medios

Al participar en el grupo de autoayuda en Barsha, las diez mujeres miembros informan que sus familias han logrado una mayor estabilidad financiera—tienen alimentos adecuados para sus hijas e hijos durante todo el año, pueden cubrir los gastos de educación (incluso para la educación superior fuera de la aldea) y han invertido en cabras, bueyes y otros animales que proveen alimentos y seguridad económica”.

“ Las mujeres del grupo de autoayuda Barsha han ido ganando confianza. Ya no temen pedir préstamos, puesto que tienen un historial de pago e incluso han aumentado los montos de los préstamos que obtienen”.

de vida, como la cría de aves de corral, la cría de cabras, el cultivo de hongos y el valor agregado de los productos alimenticios a base de mijo.

En los últimos dos años, las mujeres de Barsha han puesto en marcha varios pequeños negocios, principalmente la venta de una variedad de productos alimenticios, como artículos elaborados con mijo, utilizando capital de un préstamo rotativo de 15.000 rupias (un poco más de 180 dólares estadounidenses) proporcionado por el gobierno y del dinero que ahorraron a través del GAA. Las diez mujeres venden sus productos en puestos callejeros en los mercados locales y fuera de las escuelas dos veces por semana (ocho días al mes). En promedio, invierten 1.200 rupias por día y obtienen un retorno de 2.800 rupias. A medida que ha crecido el saldo en el GAA Barsha, también ha crecido su capacidad para hacer préstamos a mujeres individuales.

Al participar en este grupo de autoayuda, las diez mujeres miembros informan que sus familias han logrado una mayor estabilidad financiera—tienen alimentos adecuados para sus hijas e hijos durante todo el año, pueden cubrir los gastos de educación (incluso para la educación superior fuera de la aldea) y han invertido en cabras, bueyes y otros animales que proveen alimentos y seguridad económica.

Una de los miembros de Barsha, Mehendi, explica los beneficios del GAA:

Mi esposo y yo somos jornaleros. Antes de participar en este grupo de autoayuda, nos sentíamos impotentes en momentos de necesidad y no recibíamos ningún apoyo de nadie. Ahora, hemos construido la resiliencia económica de nuestra familia, obteniendo préstamos oportunos que podemos usar para mejorar nuestros medios de vida. Podemos hacer frente a los gastos de educación de nuestros hijos. Ahora nuestros hijos tienen posibilidades de un mejor futuro para sus vidas.

Hace dos años, cuando Disha comenzó a trabajar con el GAA Barsha, Mehendi tomó una valiente decisión. Mientras que las otras nueve mujeres tenían miedo de pedir un préstamo al grupo, preocupadas por no poder pagarlo, Mehendi solicitó un préstamo de 20.000 Rupias (aprox. US\$243) para ampliar el estanco de su familia e iniciar una actividad pesquera. La valentía de Mehendi inspiró a las demás mujeres miembros, que aprobaron el préstamo del GAA. Otras mujeres siguieron su ejemplo y pidieron préstamos para cosas vitales, como trasplantar arrozales y hacer reparaciones básicas en la casa. Más tarde, todas las demás miembros solicitaron préstamos para una variedad de pequeños negocios.

“ Conciente del estatus del país como nación en desarrollo, el gobierno de Ruanda alienta a la ciudadanía a participar en pequeños proyectos generadores de ingresos, al mismo tiempo motiva a la población a acostumbrarse a trabajar con instituciones financieras tales como bancos, iniciativas de microfinanciación y otros programas de gestión financiera”.

En los últimos años, las mujeres del GAA Barsha han ido ganando confianza. Ya no temen pedir préstamos, puesto que tienen un historial de pago e incluso han aumentado los montos de los préstamos que obtienen. Las mujeres que participan en Barsha tienen nuevas esperanzas para los próximos años, con sueños de un futuro mejor para sus hijas e hijos y de una vida segura en la vejez.

Abul Kalam Azad es director general de Disha, una organización asociada de seguridad alimentaria y medios de vida del CCM en el estado de Odisha, India.

Promoción de Asociaciones de Ahorro y Préstamo de las Aldeas en las comunidades rurales de Ruanda

A raíz del genocidio de 1994 contra los tutsi en Ruanda, surgieron cinco organizaciones nacionales comprometidas con la construcción de una paz duradera: Mission des Jeunes pour Christ Internationale-Shalom, Peace and Durable Development, Transformational Leadership Center, Friends Peace House y Collectif des Artisans de

Paix et Reconciliation. En 2014, estos cinco grupos decidieron colaborar a través de una nueva entidad, la Red de Desarrollo y Paz (RDP), para maximizar su sinergia y así tener un mayor impacto en la sociedad ruandesa. En los últimos años de cooperación, los miembros de la RDP han descubierto que los conflictos étnicos ya no representaban la mayor amenaza para el bienestar de las comunidades ruandesas—sino que el hambre y la pobreza se destacan como los principales desafíos que enfrentan las personas ruandesas. Para hacer frente a estas realidades apremiantes, la RDP comenzó a promover las Asociaciones de Ahorro y Préstamos de las Aldeas (VSLA por siglas en inglés) como instrumento para erradicar la pobreza. El objetivo de la RDP es que estas VSLA maduren con el tiempo y se conviertan en cooperativas e instituciones de microfinanciación.

Consciente del estatus del país como nación en desarrollo, el gobierno de Ruanda alienta a la ciudadanía a participar en pequeños proyectos generadores de ingresos, al mismo tiempo motiva a la población a acostumbrarse a trabajar con instituciones financieras tales como bancos, iniciativas de microfinanciación y otros programas de gestión financiera. El cumplimiento de este ambicioso objetivo nacional sería casi imposible sin la participación activa de las VSLA.

Antes de la promoción de las VSLA, las personas ruandesas de las comunidades rurales marginadas solían tener dificultades para acumular capital mediante el ahorro. Por su parte, los esfuerzos iniciales de las VSLA por fomentar el ahorro comunitario enfrentaron dificultades, ya que la gente carecía de experiencia en la acción cooperativa para gestionar fondos y promover el crecimiento financiero.

Las VSLA reúnen a personas con ingresos comparables que viven en el mismo vecindario en grupos en los que cada miembro contribuye una acción base. Estas acciones base son pequeñas: en las VSLA gestionadas por la RDP, los miembros aportan entre 500 y 1.000 francos ruandeses (RWF) por acción en las VSLA, el equivalente aproximado de entre US\$0.45 y US\$0.90. Los miembros de las VSLA son animados a depositar más de la acción base en su grupo

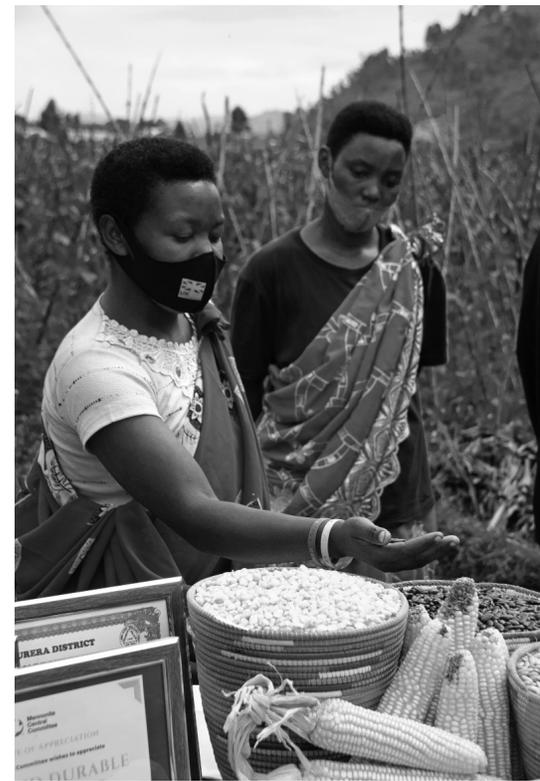
Las VSLA son autónomas y establecen las reglas que rigen sus operaciones mientras sus miembros trabajan para alcanzar el objetivo común de acumular y tener acceso a capital, a la vez se benefician de la orientación y el apoyo de la RDP sobre los modelos de gobernanza y funcionamiento que hacen que las VSLA tengan éxito.

La participación en las VSLA reduce el miedo a manejar dinero y promueve la armonía social ya que los miembros colaboran en reuniones periódicas. A medida que las VSLA acumulan capital gracias a las contribuciones periódicas de sus miembros, los grupos pueden otorgar préstamos a bajo interés a sus miembros, lo que les permite poner en marcha pequeños negocios generadores de ingresos.

La mayoría de los grupos de ahorro formados y facilitados por organizaciones miembros del RDP se reúnen una vez por semana para que sus miembros depositen nuevos ahorros y soliciten préstamos a bajo interés. A medida que se reembolsan estos préstamos, aumenta el valor de las acciones de los miembros en el grupo. Por ejemplo, la VSLA de Ubumwe distribuyó acciones con un valor inicial de RWF 500 (US\$ 0.45), lo que generó una ganancia de RWF 182 (US\$ 0.17), aumentando el valor de las acciones a RWF 682 (US\$ 0.62) cada una.

Una miembro de una VSLA apoyada por la RDP, Mukamana Marie, compartió recientemente un testimonio conmovedor sobre cómo la participación en una VSLA ha cambiado su situación económica y mejorado su vida familiar:

Antes de las VSLA, no tenía tierra y me resultaba difícil pagar la escuela de mis hijos. Las relaciones en casa no eran buenas porque éramos pobres y hasta el poco dinero que teníamos se desperdiciaba porque nuestra familia no tenía



Donatha Nyirahabimana (izquierda) e Yvonne Mukakimenyi participan en escuelas de campo para personas agricultoras y grupos de ahorro y préstamo apoyados por la Red de Desarrollo y Paz en el distrito de Burera en Ruanda. En esta foto de abril de 2022, Donatha e Yvonne muestran la abundante cosecha producida mediante técnicas de agricultura de conservación. (Foto del CCM/ MaryanneMutch)

“A medida que nuestra experiencia con las Asociaciones de Ahorro y Préstamo se ha profundizado y ampliado, en la Red de Desarrollo y Paz buscamos conectar estos grupos de ahorro con nuestros esfuerzos de desarrollo agrícola”.



Depositar dinero regularmente en la VSLA significa que cuando necesito un préstamo para un gasto o inversión concreto, puedo adquirirlo fácilmente. Con el dinero que ahorré en mi VSLA a lo largo de un año, pude comprar un terreno”. – Mukamana Marie, miembro de una Asociación de Ahorros y Préstamos de las Aldeas.

un buen manejo del dinero con metas de ahorro. Sin embargo, después de unirme al grupo de ahorro facilitado por la RDP, aprendí a ahorrar con una visión. Ahora puedo pagar las cuotas escolares a tiempo, y cuando mis hijos van a la escuela, voy al grupo de ahorro. Depositar dinero regularmente en la VSLA significa que cuando necesito un préstamo para un gasto o inversión concreto, puedo adquirirlo fácilmente. Con el dinero que ahorré en mi VSLA a lo largo de un año, pude comprar un terreno. Ahora también tengo un título de propiedad.

La RDP también nos capacitó sobre resolución de conflictos, lo que me ayudó a resolver los conflictos que solían surgir entre mi esposo y yo por el dinero. Además, cada vez que hay un conflicto entre mis vecinos, los llamo y nos sentamos juntos y buscamos una solución antes de acudir a las autoridades locales. Aprendimos que las mejores soluciones vienen de nosotros mismos y tenemos que resolver los conflictos sin generar otros nuevos.

A medida que nuestra experiencia con las VSLA se ha profundizado y ampliado, en la RDP buscamos conectar las VSLA a nuestros esfuerzos de desarrollo agrícola con el apoyo del CCM y el Banco de Granos Alimenticios Canadiense. La mayoría de las personas participantes en las VSLA dependen de la agricultura como fuente principal de ingresos. Fortalecer la forma en que las VSLA puedan complementar y reforzar las iniciativas de seguridad alimentaria y agricultura de conservación de la RDP representará, por tanto, un enfoque clave en la evolución continua de las VSLA apoyadas por la RDP.

Twizerimana Hodari es responsable de comunicaciones de la Red de Desarrollo y Paz (RDP), una colaboración de cinco organizaciones no gubernamentales ruandesas.

Empoderamiento de las mujeres a través de un programa Móvil de Ahorro y Préstamo de las Aldeas en Zimbabwe



Tradicionalmente, las mujeres de Mwenezi han tenido una participación limitada en la gestión de los presupuestos familiares, incluyendo en las decisiones sobre el ahorro y la forma de priorizar los gastos. Sin embargo, numerosas investigaciones han demostrado que el aumento de los ingresos de las mujeres y de su poder de decisión sobre las decisiones alimentarias del hogar tiene un impacto directo y beneficioso en el bienestar de la familia incluyendo en los niveles educativos y resultados de salud.”

Las familias rurales de Zimbabwe se enfrentan anualmente a la inseguridad alimentaria durante el periodo de escasez, la época del año en que se agotan las reservas de alimentos de los hogares y los precios de los alimentos en el mercado alcanzan su punto máximo. SCORE, una organización zimbabuense del distrito de Mwenezi, lleva a cabo múltiples intervenciones de desarrollo agrícola y medios de vida con el apoyo del CCM para hacer frente a esta inseguridad alimentaria. En una de estas intervenciones recientes, SCORE puso a prueba un programa Móvil de Ahorro y Préstamo de las Aldeas (MVSL por sus siglas en inglés) en varias zonas del distrito de Mwenezi, con la esperanza de ayudar a las familias a acumular capital para amortiguar los periodos de escasez y ayudar a las familias a mejorar la diversidad de la dieta durante los meses de seguridad alimentaria. Las MVSL son similares a las Asociaciones de Ahorro y Préstamo de las Aldeas, con la dimensión adicional de que los miembros de las MVSL hacen depósitos al fondo del grupo a través de sus teléfonos móviles. Este artículo examina cómo SCORE implementó el modelo MVSL, incluido el fuerte énfasis que pusimos en el uso del mecanismo MVSL para empoderar a las mujeres como actores económicos.

En el distrito de Mwenezi, la mayoría de las personas agricultoras producen cereales básicos en sus tierras de cultivo durante un periodo de crecimiento de una temporada. La estacionalidad de la agricultura para la producción de cereales o

alimentos básicos hace que las decisiones económicas en la agricultura sean más complicadas. Las personas agricultoras realizan inversiones antes o durante la temporada de siembra, sin obtener ingresos hasta meses después, cuando se recoge la cosecha. Estos ciclos estacionales plantean muchos desafíos a las personas agricultoras de Mwenzi. Las personas agricultoras se enfrentan a largos retrasos entre gastos e ingresos. Esta brecha de meses hace que el acceso al ahorro o al crédito sea a la vez más importante y más difícil. A menudo, las personas que se dedican a la agricultura deben hacer inversiones costosas en artículos como fertilizantes y semillas mucho antes de que obtengan un retorno de esas inversiones en forma de venta de cultivos. Los hogares se enfrentan rutinariamente a decisiones difíciles sobre cómo priorizar los recursos financieros limitados, entrando en competencia la inversión en cultivos, los costos de los alimentos de la familia y los gastos educativos y médicos.

Tradicionalmente, las mujeres de Mwenzi han tenido una participación limitada en la gestión de los presupuestos familiares, incluyendo en las decisiones sobre el ahorro y la forma de priorizar los gastos. Sin embargo, numerosas investigaciones han demostrado que el aumento de los ingresos de las mujeres y de su poder de decisión sobre las decisiones alimentarias del hogar tiene un impacto directo y beneficioso en el bienestar de la familia incluyendo en los niveles educativos y en los resultados de salud. Una razón clave por la que SCORE organizó los grupos MVSL fue mejorar el acceso y control de los recursos por parte de las mujeres, así como proporcionarles experiencia en el desempeño de funciones de liderazgo y en la toma de decisiones sobre el dinero.

En nuestro programa de MVSL, SCORE brindó apoyo enfocado a grupos de 10 a 20 personas dispuestas a comprometerse con una iniciativa de autogestión para ahorrar dinero juntas. El personal de SCORE ayudó a estos grupos a desarrollar una constitución, un comité de gobierno y procedimientos operativos. Una vez establecidos, los grupos de MVSL se reúnen una vez al mes, en la que los miembros aportan acciones mensuales, toman préstamos y pagan los fondos prestados con intereses. Cada miembro del grupo MVSL tiene una libreta en la que se registran las contribuciones, los préstamos, las tasas de interés y los reembolsos del grupo. Al final del año, las acciones aportadas al comienzo del año se desembolsan a los miembros junto con los intereses. En estos aspectos, el programa de MVSL se parece a muchas otras Asociaciones de Ahorro y Préstamo de las Aldeas. El modelo de MVSL, sin embargo, tiene el componente adicional de emplear una plataforma de billetera electrónica llamada Ecocash que permite a las personas usuarias almacenar información y recibir y enviar dinero al instante usando sus dispositivos móviles. Los grupos MVSL utilizaron la plataforma Ecocash para los depósitos de los miembros y los desembolsos de préstamos.

Inicialmente, SCORE planeó establecer ocho grupos de ahorro con al menos diez miembros. Al final, SCORE creó once grupos directamente, mientras que otros cinco grupos se organizaron por sí mismos inspirados por la experiencia de los grupos SCORE. El entusiasmo por los grupos MVSL fue alto, con 160 personas uniéndose a grupos MVSL de SCORE. Si bien estos grupos MVSL estaban abiertos tanto a mujeres como a hombres, más mujeres se unieron—110 de los 160 miembros de grupos MVSL eran mujeres. Con oportunidades de ingresos más limitadas, podría decirse que las mujeres estaban mejor posicionadas para ver las posibilidades económicas de los grupos MVSL. En algunos casos, los hombres instaron a sus cónyuges a unirse a los grupos MVSL para ver si valía la pena unirse a la iniciativa.

El personal de SCORE aprovechó el hecho de reunir a hombres y mujeres en reuniones de grupo mensuales para facilitar talleres sobre gestión financiera familiar, habilidades de comunicación, roles de género tradicionales y contemporáneos y cultivar masculinidades saludables. A veces, en estas capacitaciones, las mujeres y los

 **Las mujeres que lideran hogares encabezados por mujeres subrayan la confianza que han adquirido al participar en los grupos Móviles de Ahorro y Préstamo de las Aldeas y al iniciar proyectos generadores de ingresos”.**

“ Las mujeres en los grupos Móviles de Ahorros y Préstamos de las Aldeas se enorgullecen de las habilidades que han adquirido y de cómo sus comunidades ahora las ven como lideresas”.

hombres se separan en diferentes grupos para reflexionar juntos sobre la comprensión cultural de los roles de género y la adaptación a las nuevas realidades: dicha separación ocasional garantiza que las personas participantes tengan un espacio seguro para expresar sus opiniones sin temor a ser etiquetadas o victimizadas después.

Al igual que las Asociaciones de Ahorro y Préstamo de las Aldeas en el continente africano en general, los grupos MVSL establecidos por SCORE han hecho una diferencia económica significativa en las vidas de las personas participantes. Igualmente importante es la participación activa de las mujeres en los grupos MVSL, que las ha empoderado dentro de sus familias y en sus comunidades en general. Las mujeres participantes en estos grupos de ahorro de SCORE informan un aumento de la confianza en sí mismas, de su autoestima y capacidad de controlar los resultados de la vida. Estas mujeres han llegado a verse a sí mismas como actoras valiosas que pueden contribuir significativamente a los recursos de su familia en lugar de depender únicamente de sus maridos o parientes masculinos.

Las mujeres que lideran hogares encabezados por mujeres subrayan la confianza que han ganado al participar en grupos MVSL y al iniciar proyectos de generación de ingresos. Por ejemplo, Rebecca Murereki comparte que “soy la cabeza de mi familia; no consulto a nadie sobre cómo quiero usar mi dinero. Ahora tengo libertad económica”.

Las mujeres de los grupos MVSL de SCORE también adquirieron una valiosa experiencia de liderazgo. Alice Mankomo y Mtonono Constance sirvieron como mentoras de otros cinco grupos que se inspiraron en los grupos MVSL de SCORE para crear sus propias asociaciones. Dentro de los grupos MVSL, las mujeres se turnaron para dirigir reuniones oficiales y facilitar capacitaciones. Las mujeres en los grupos MVSL se enorgullecen de las habilidades que han adquirido y de cómo sus comunidades las ven ahora como lideresas. Aunque la experiencia de SCORE con los grupos de ahorro y préstamo basados en las aldeas confirma hallazgos más amplios obtenidos en miles de contextos africanos de que estos grupos marcan una diferencia significativa en las perspectivas económicas de las personas participantes, SCORE también ha descubierto que la confianza, las habilidades de gestión financiera y la experiencia de liderazgo adquiridas por las mujeres que participan y facilitan estos grupos son aún más importantes.

Caroline Pugini es coordinadora del programa SCORE. Joseph Mukonowatsauka es responsable de finanzas y administración de SCORE y trabajó con el programa de los grupos MVSL. Ambos viven en el distrito de Mwenezi, en Zimbabue.

Grupos de ahorro y préstamo en zonas de conflicto en Nigeria

La violencia del grupo islamista Boko Haram en el noreste de Nigeria ha generado inseguridad y desplazamiento continuos para las personas nigerianas: esta violencia ha incluido asesinatos, reclutamiento forzoso de menores, agresión sexual, destrucción de propiedad y una amplia gama de abusos contra los derechos humanos. Mientras tanto, el estado de Plateau, en el centro-norte de Nigeria, ha sufrido conflictos violentos recurrentes desde 2001 que han cobrado un alto precio psicológico. A medida que las familias son desarraigadas y sus propiedades destruidas, pierden sus medios de vida y tienen dificultades para acceder al capital para reiniciar sus negocios. En este contexto conflictivo, el CCM se ha asociado con dos organizaciones, Women and Youth for Economic Advancement and Health Initiatives (WYEAHI) y Urban Ministry (UM), para promover grupos de ahorro y préstamo.

Muchas familias de estas regiones del norte de Nigeria han perdido a sus maridos y padres, con la consiguiente pérdida del principal sostén de la familia. La mayoría de estos hogares desplazados encabezados por mujeres encuentran vivienda en

“ A medida que las familias son desarraigadas y sus propiedades destruidas, pierden sus medios de vida y tienen dificultades para acceder al capital para reiniciar sus negocios”.

campamentos improvisados e informales. Los índices de inseguridad alimentaria—tanto la falta de alimentos suficientes como de nutrientes esenciales—son altos. Los relatos de mujeres presionadas para participar en intercambios sexuales por dinero son comunes. Las mujeres y las niñas y niños sufren las consecuencias emocionales y físicas del trauma constante. Las organizaciones asociadas del CCM, UM y WYEAHI trabajan con estas familias de manera holística para estabilizar sus vidas individuales y familiares, y la promoción de las Asociaciones de Ahorro y Préstamo de las Aldeas (VSLA por sus siglas en inglés) representa un componente clave de su trabajo.

En el modelo VSLA, las personas participantes se reúnen para formar una entidad autogestionada en la que los miembros se empoderan mutuamente para acumular ahorros y conceder créditos entre los miembros. Con el apoyo del CCM, WYEAHI y UM brindan subvenciones iniciales a grupos de mujeres que deciden formar una VSLA. Cada grupo está formado por un promedio de veinte mujeres. UM y WYEAHI capacitan a las mujeres sobre cómo establecer reglas de gobierno para su grupo y cómo operar de manera continua. Cada VSLA se reúne semanalmente o, a veces, quincenalmente, y los miembros hacen contribuciones al fondo de esa VSLA. Una vez que el fondo de la VSLA ha alcanzado una cantidad predeterminada, los miembros son elegibles para tomar préstamos del fondo. Algunas VSLA deciden hacer préstamos sin interés, mientras que otras otorgan préstamos con bajo interés: decidir las reglas sobre el desembolso y reembolso de préstamos representa una decisión esencial que las mujeres toman cuando forman una VSLA. Cuando las mujeres se incorporan a la VSLA, se comprometen a realizar los depósitos de ahorro requeridos en un calendario establecido. La obtención de un préstamo de la VSLA es discrecional.

La participación en una VSLA ha tenido un impacto positivo en las vidas de las mujeres nigerianas desplazadas y sus familias, ya que la VSLA fomenta la solidaridad entre las mujeres y proporciona un mecanismo estructurado para crear y acceder a capital para inversiones esenciales de medios de vida. La experiencia de una participante de la VSLA en Barkin-Ladi en el estado de Plateau ilustra el impacto de las VSLA. El marido de esta mujer había sido asesinado durante uno de los violentos brotes en la zona y sus propiedades habían sido destruidas. Como la madre no podía pagar las cuotas escolares, las hijas e hijos de esta mujer abandonaron la escuela. Después de formar parte de una VSLA, en un año, esta mujer pudo acceder a capital suficiente para enviar a sus hijas e hijos de regreso a la escuela y alimentarles con tres comidas nutritivas al día. La VSLA no solo ha servido como un apoyo económico fundamental, sino que también ha fortalecido su confianza para tomar decisiones y la ha conectado con otras mujeres que se brindan apoyo social entre sí.

Sin duda, las VSLA dirigidas por mujeres que operan en las regiones del norte de Nigeria plagadas de conflictos enfrentan múltiples desafíos. Las mujeres suelen tener un acceso más limitado a recursos, servicios, mercados y tierra en comparación con los hombres y suelen enfrentarse a una discriminación explícita. Las participantes de las VSLA cuyos maridos aún viven o que tienen otros hombres adultos en su familia pueden encontrarse con que esos hombres tratan de controlar el uso del capital que acceden a través de las VSLA. Sin embargo, las organizaciones asociadas del CCM han descubierto que las actitudes hacia el empoderamiento económico de las mujeres de los familiares varones de las participantes de las VSLA, a menudo, se transforman al ver cómo la participación en las VSLA beneficia la educación de las hijas e hijos y mejora la dieta de la familia.

A nivel global, el CCM se compromete a servir en el nombre de Cristo y a trabajar por relaciones económicas justas. En Nigeria, la asociación con organizaciones nigerianas como WYEAHI y UM para apoyar a las mujeres desplazadas a formar Asociaciones de Ahorro y Préstamo de las Aldeas es una forma concreta en la que el CCM cumple estos compromisos.

Kitsbiwe William es el coordinador de planificación, monitoreo, evaluación y presentación de informes del CCM en Nigeria.

“ Una vez que el fondo de la VSLA ha alcanzado una cantidad predeterminada, los miembros son elegibles para tomar préstamos del fondo. Algunas VSLA deciden hacer préstamos sin interés, mientras que otras otorgan préstamos con bajo interés”.

“ Los familiares varones de los miembros del grupo de ahorro, a menudo, ven transformadas sus actitudes hacia el empoderamiento económico de las mujeres cuando ven cómo la participación en la VSLA beneficia la educación de las hijas e hijos y mejora la dieta de la familia”.



El personal de Women and Youth Empowerment for Advancement and Health Initiative (WYEAHI) brinda capacitación en 2019 a miembros de una asociación de ahorros y préstamos en el área de Gerei, en el noreste de Nigeria. Con el apoyo del CCM, WYEAHI promueve grupos de ahorro y préstamo para viudas cristianas y musulmanas y huérfanas que encabezan familias que han sido desplazadas de sus hogares por las actividades de Boko Haram y el ejército nigeriano. (Foto del CCM/Kitshiwe William)

Intersections: teoría y práctica trimestral del CCM es publicada por el departamento de Planificación, Aprendizaje y Respuestas a Desastres del Comité Central Menonita.

Editor: Alain Epp Weaver. Las opiniones expresadas en esta revista reflejan las de sus autores y no necesariamente las del Comité Central Menonita

Escriba al correo electrónico intersections@mcc.org o llame al 1-888-622-6337 (en Canadá) o al 1-888-563-4676 (en EE. UU.) si desea recibir notificaciones por correo electrónico cuando se publiquen nuevos números.

El CCM aprecia contribuciones a su trabajo. Para hacer una donación, visite donate.mcc.org o donate.mcccanada.ca.

Intersections: teoría y práctica trimestral del CCM también puede accederse en línea en la página mcccanada.ca en Canadá o mcc.org en EE. UU.

ISSN 2376-0893 (impresa) ISSN 2376-0907 (en línea)



**Mennonite
Central
Committee**

Ayuda, desarrollo y paz en el nombre de Cristo